

Договор
присоединения о банковском обслуживании
в рамках зарплатного проекта АО «Банк Фридом Финанс Казахстан»

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящим договором присоединения о банковском обслуживании в рамках зарплатного проекта АО «Банк Фридом Финанс Казахстан» (далее – Договор) определяются условия взаимодействия между АО «Банк Фридом Финанс Казахстана» (далее – Банк) и юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем (далее – Организация) в части банковского обслуживания Организации: условия и порядок открытия и обслуживания текущих счетов, выпуска и обслуживания платежных карточек для физических лиц, работников Организации, по переводу денег по поручениям Организации, связанным с выплатой Организацией заработной платы, социальных и компенсационных выплат, и иных выплат, предусмотренных трудовым законодательством Республики Казахстан, на банковские счета (далее – счет) физических лиц, работников Организации.

1.2. Определенные условия Договора, в том числе схема взимания вознаграждения, причитающегося Банку за услуги, оказываемые по Договору, определяются Организацией в соответствии с условиями банковского продукта в Заявлении о присоединении к Договору (далее – Заявление), подписываемый и предоставляемый Организацией в Банк.

1.3. Для присоединения к Договору Организация предоставляет в Банк Заявление, которое подписывается уполномоченным лицом Организации и скрепляется печатью Организации (при наличии) в двух идентичных экземплярах и является неотъемлемой частью Договора.

1.4. Принятие Банком от Организации Заявления означает присоединение Организацией к Договору, размещенному на официальном сайте Банка www.bankffin.kz. Заявление считается принятым, а Договор – заключенным после проставления Банком на оригинале Заявления с отметкой о его принятии. Один экземпляр Заявления остается в Банке, а второй выдается Банком Организации.

1.5. Полученное Банком от Организации Заявление, скрепленное подписью уполномоченного лица и оттиском печати (при наличии) Организации, свидетельствует о том, что Организация получила, прочитала, поняла и приняла Договор в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений, и присоединилась к Договору. Организация не вправе ссылаться на отсутствие подписи его уполномоченных лиц и печати на настоящем Договоре как на доказательство того, что Договор не был им получен/прочитан/понят/принят, если у Банка имеется экземпляр Заявления, принятого Банком в порядке, установленном Договором.

2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ

2.1. Аннулирование карточки – признание карточки недействительной, ее изъятие из обращения и разрезание вдоль и поперек на четыре части с обязательным нарушением целостности магнитной полосы/ микропроцессора.

2.2. Блокирование карточки – означает комплекс мер по полной или временной остановке осуществления операций с использованием карточки.

2.3. Вознаграждение – вознаграждение, оплачиваемое Организацией за обслуживание текущего счета платежной карточки в соответствии с условиями настоящего договора и действующими Тарифами АО «Банк Фридом Финанс Казахстан» по выпуску и обслуживанию платежных карточек для физических лиц для зарплатных проектов.

2.4. Выпуск карточки – операция, предусматривающая выдачу карточки ее держателю на основании Заявления на открытие счета и Общих Условий.

2.5. Держатель карточки – физическое лицо (получатель), на имя которого Банком выпускается карточка в соответствии с подписанным Заявлением на открытие счета и Общими Условиями.

2.6. Договор текущего счета – договор, заключенный между Банком и Организацией/получателем, регулирующий права и обязанности получателя и Банка при открытии, введении и закрытии текущего счета, в том числе путем подписания заявления/ договора присоединения к общим условиям открытия и обслуживания банковского счета, размещенным на официальном сайте Банка www.bankffin.kz.

2.7. Заявление на открытие счета – заявление-согласие физического лица установленной формы, заполняемое и представляемое получателем в Банк для открытия счета и выпуска карточки.

2.8. Карточка – платежная карточка, позволяющая Держателю карточки осуществлять карточные операции в пределах доступного баланса на текущем счете платежной карточки. Карточка является собственностью Банка.

2.9. Физическое лицо, работник Организации (получатель) – физическое лицо, заключившее с Организацией трудовой договор, а также с Банком договор текущего счета и являющееся владельцем текущего счета платежной карточки.

2.10. Общие условия – общие условия открытия и обслуживания банковского счета, размещенные на официальном сайте Банка www.bankffin.kz, отражающие условия оказания банковских услуг по открытию и обслуживанию текущего счета, к которым получатель присоединяется и принимает их условия подписанием Заявления на открытие счета.

2.11. Тарифы – утвержденные Банком размеры вознаграждений за предоставляемые Банком банковские услуги, размещенные на официальном сайте Банка www.bankffin.kz.

2.12. Текущий счет платежной карточки – банковский счет, открываемый Банком получателю на основании заявления на открытие счета. Средством доступа к деньгам, находящимся на текущем счете платежной карточки, является платежная карточка, выпущенная в соответствии с тарифами.

2.13. Текущий счет организации – банковский счет Организации, открываемый Банком Организации на основании договора текущего банковского счета и договора об открытии текущего счета путем присоединения к Условиям счета.

2.14. Уполномоченное лицо – лицо, должным образом уполномоченное получателем на получение его карточки у Банка и являющееся работником Организации.

3. ОСНОВНЫЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

3.1. В порядке и на условиях, установленных Договором, Организация поручает, а Банк осуществляет по поручениям Организации переводы денег, связанные с выплатой Организацией заработной платы, социальных и компенсационных выплат, и иных выплат, предусмотренных трудовым законодательством Республики Казахстан, на счета физических лиц, работников Организации.

3.2. Переводы денег по Договору выполняются Банком в случае, если они были осуществлены Организацией с указанием реквизитов, предоставленных Банком по форме приложения к Заявлению, способом, определённым Организацией в Заявлении, и только на счета получателей, открытых в Банке.

3.3. Порядок открытия и ведения счетов физических лиц, работников Организации регулируется действующим законодательством Республики Казахстан и Договором текущего счета, заключенным между Банком и получателем, регулирующим права и обязанности получателя и Банка при открытии, введении и закрытии текущего счета, в том числе путем подписания заявления/договора присоединения к общим условиям открытия и обслуживания банковского счета, размещенным на официальном сайте Банка www.bankffin.kz.

3.4. Банк через каналы предоставления услуг в дистанционном режиме на основании:

1) отправленных получателями электронных заявок для открытия текущего счета и выпуска карточек, открывает текущие счета и осуществляет выпуск карточек для физических лиц, работников Организации в сроки, установленные настоящим Договором;

2) Общих условий, являющихся неотъемлемой частью Договора текущего счета, осуществляет выпуск и обслуживание карточек физических лиц, работников Организаций;

3) заявления на открытие счета осуществляет обслуживание текущих счетов физических лиц, работников Организаций;

4) платежных документов производит принятие (зачисление) сумм денег, поступивших в пользу физических лиц, работников Организации, на текущие счета платежных карточек.

3.5. Порядок защитных действий от несанкционированных платежей и регулирования вопросов по несанкционированным платежам, порядок определения обменного курса, применяемого при осуществлении переводов в иностранной валюте, регулируются в рамках договора Текущего счета Организации, а также договором, заключенным между Банком и физическими лицами, работниками Организации, регулирующим права и обязанности физических лиц и Банка при открытии, введении и закрытии текущего счета, в том числе путем подписания

заявления/ договора присоединения к общим условиям открытия и обслуживания банковского счета, размещенным на официальном сайте Банка www.bankffin.kz.

4. УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ РАСЧЕТОВ

4.1. Пополнение Текущего счета Организации производится наличными деньгами или путем перевода денег за счет собственных средств Организации в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан.

4.2. Банк осуществляет принятие (зачисление) на текущие счета платежных карточек денег, поступивших в пользу физических лиц, работников Организации, не позднее рабочего дня, следующего за днем их поступления в Банк и при получении надлежащим образом оформленных платежных документов.

4.3. За операции, проводимые Банком по принятию (зачислению) денежных средств с текущего счета Организации и их последующему зачислению на текущие счета платежных карточек, Организация оплачивает Банку вознаграждение от суммы перевода путем предоставления отдельного платежного поручения. Размер вознаграждения устанавливается в соответствии Тарифами и указывается в Заявлении.

4.4. Оплата услуг, предоставляемых Банком в период действия настоящего Договора Организации и физическим лицам, работникам Организации, которым были выпущены карточки в соответствии с настоящим Договором, производится в соответствии с действующими Тарифами.

4.5. Вознаграждение за иные услуги, оказываемые Банком по карточкам физических лиц, работников Организации, взимается в валюте ведения текущего счета платежной карточки.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТРОН

5.1. Банк обязуется:

5.1.1. в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня отправки физическим лицом, работником организации электронной заявки необходимой для открытия текущего счета и выпуска карточки, и при соответствии требованиям законодательства по открытию банковского счета, изготовить и выдать карточку физическому лицу, работнику Организации либо его уполномоченному лицу;

5.1.2. не позднее 1 (одного) рабочего дня и получения надлежащим образом оформленных платежных документов Организации, принимать (зачислять) деньги на текущие счета платежных карточек, поступившие в пользу получателей в соответствии с платежными документами;

5.1.3. уведомить об изменении тарифов Банка не менее чем за 10 (десять) рабочих дней до их вступления в силу, при этом Банк вправе самостоятельно определять способы уведомления получателей.

5.2. Банк имеет право:

5.2.1. в безакцептном порядке (без дополнительного согласия Организации) изъять с любого банковского счета Организации, открытого в Банке, вознаграждение за принятие (зачисление) денег на текущие счета физических лиц, работников Организации в соответствии с тарифами, если вознаграждение Банку не оплачено Организацией при переводе выплат на текущие счета получателей;

5.2.2. отказать в выпуске карточки физическому лицу, работнику организации в случаях:

- наличия соответствующих распорядительных документов систем платежных карточек, правоохранительных, налоговых и других государственных уполномоченных органов;
- непредставления полного пакета документов для открытия банковского, предусмотренного законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка;
- невозможности принятия мер по надлежащей проверке клиентов, предусмотренных законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных незаконным путем, и финансированию терроризма;
- предусмотренных налоговым законодательством Республики Казахстан;
- иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка.

5.2.3. отказать в:

- проведении операции по зачислению Выплат на текущие счета получателей по основаниям, предусмотренным в законодательстве Республики Казахстан по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма;
- исполнении платежного поручения при наличии требований/ограничений уполномоченных органов/лиц в соответствии с законодательством Республики Казахстан;

5.2.4. отклонить запрос Организации на прекращение обработки принятого Банком платежного документа, если принятие (зачисление) денег по выплатам на текущие счета получателей уже осуществлено;

5.2.5. в одностороннем порядке изменять тарифы, уведомив Организацию и получателей в порядке, предусмотренном подпунктом 5.1.3 пункта 5.1 настоящего Договора;

5.2.6. изменять продукт платежной карточки на стандартные условия в случае:

- расторжения Договора с Организацией;
- увольнения получателей;
- отказа получателя получать заработную плату через текущий счет платежной карточки;

5.2.7. аннулировать карточки в случае неполучения уполномоченным лицом Организации или получателем карточки в Банке в течение 6 (шести) календарных месяцев со дня подачи заявления на получение карточки;

5.2.8. В одностороннем внесудебном порядке отказаться от дальнейшего исполнения настоящего Договора путем направления Организации соответствующего письменного уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты расторжения. В указанный срок Организация обязана оплатить Банку, имеющуюся по Договору задолженность и в течение 30 (тридцати) календарных дней, со дня получения от Банка письменного уведомления о расторжении Договора, оказать содействие в возврате всех карточек, выпущенных, но не выданных получателям в рамках настоящего Договора

5.3. Организация обязуется:

5.3.1. в случае получения в Банке карточек для выдачи получателям через уполномоченное лицо:

- обеспечивать сохранность карточек, полученных в Банке и не выданных получателям;
- немедленно обращаться в Банк с письменным требованием о блокировании карточки, в случае утери/хищения карточки, полученной в Банке и/или не выданной получателю;
- возмещать в безусловном порядке расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине уполномоченного лица или связанные с блокированием утерянной уполномоченным лицом карточки;

• по истечению 3 (трех) календарных месяцев со дня получения, сдавать в Банк карточки, не выданные получателям;

5.3.2. соблюдать все условия настоящего Договора;

5.3.3. получать в Банке изготовленные карточки, а также организовывать их выдачу получателям, в случае их выдачи через уполномоченное лицо;

5.3.4. осуществлять перевод выплат на текущие счета получателей на основании платежного поручения со списком на зачисление в соответствующем платежном документе с указанием ФИО физических лиц, работников Организации, номеров текущих счетов и размера выплат, подлежащих зачислению на каждый указанный текущий счет;

5.3.5. информировать получателей о размерах выплат, перечисленных на текущие счета;

5.3.6. возмещать в безусловном порядке расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине Организации;

5.3.7. оплачивать вознаграждение Банку за зачисление денег на текущие счета получателей в день перевода выплат на текущие счета путем предоставления отдельного платежного поручения;

5.3.8. самостоятельно осуществлять все взаиморасчеты с налоговыми и другими уполномоченными государственными органами по производимым выплатам;

5.3.9. в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения от Банка письменного уведомления об отказе от дальнейшего исполнения настоящего Договора вернуть Банку карточки, не выданные получателям;

5.3.10. в случае одностороннего отказа от дальнейшего исполнения Договора в течение 30 (тридцати) календарных дней до предполагаемой даты расторжения вернуть в Банк карточки, не выданные получателям;

5.3.11. письменно уведомлять Банк о смерти получателя, отказе получателя получать заработную плату через текущий счет платежной карточки, по уволенным получателям в течение 3 (трех) рабочих дней со дня наступления такого события;

5.3.12. предоставлять сведения о своем финансовом состоянии по запросу Банка;

5.3.13. письменно уведомлять Банк об изменении своих реквизитов и/или местонахождения в течение 3 (трех) рабочих дней со дня наступления такого события;

5.3.14. сообщать Банку о своей предстоящей реорганизации/ликвидации и ином изменении правового статуса в течение 10 (десяти) рабочих дней до предполагаемой даты наступления такого события;

5.4. Организация вправе:

- 5.4.1. требовать от Банка исполнения условий настоящего Договора;
- 5.4.2. оплатить Банку за получателя вознаграждение за обслуживание карточек получателей, а также вознаграждение за иные виды услуг, оказанных Банком по карточкам;
- 5.4.3. направлять в Банк письма о возврате ошибочно переведенных сумм по вине Организации на счета получателей только в случае, если указание о переводе денег является ошибочным в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязанностей в соответствии с законодательством Республики Казахстан, а также настоящим Договором.

6.2. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы: пожара, наводнения, землетрясения и иных, чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств.

6.3. Банк несет ответственность перед Организацией за разглашение банковской тайны в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

6.4. Банк не несет ответственности за:

6.4.1. последствия несвоевременного письменного уведомления Организацией Банка о блокировании утерянной/украденной карточки, полученной уполномоченным лицом и не выданной получателю;

6.4.2. задержку принятия (зачисления) денег по выплатам на текущие счета платежных карточек получателей в случае оформления платежных документов ненадлежащим образом, при неправильном расчете Организацией стоимости услуг Банка или неверном указании Организацией номера счета, фамилии, имени, отчества, ИИН получателя.

6.5. Организация несет ответственность за:

6.5.1. достоверность необходимой информации по получателям, предоставленной в Банк;

6.5.2. последствия несвоевременного уведомления Банка о блокировании утерянной/украденной карточки, полученной уполномоченным лицом и не выданной получателю, в полном объеме причиненного Банку ущерба;

6.5.3. несоблюдение условий и положений настоящего Договора в полном объеме причиненного Банку ущерба;

6.5.4. расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине Организации, в полном объеме причиненного Банку ущерба.

6.6. В случае нарушения п.п.5.3.11 пункта 5.3 настоящего Договора, Организация принимает на себя субсидиарную ответственность, при неисполнении получателем своих обязанностей по заключенным с Банком договорам текущего счета.

7. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

7.1. Все споры и разногласия, возникающие при исполнении настоящего Договора, будут по возможности решаться путем переговоров между Сторонами.

7.2. Споры, по которым не было достигнуто соглашение, подлежат разрешению в судах Республики Казахстан в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан. При этом Организация настоящим дает Банку свое согласие и подтверждает, что Банк вправе в одностороннем порядке по своему выбору изменить подсудность (договорная подсудность), установленную законодательством Республики Казахстан.

7.3. Стороны согласны признавать данные об операциях на машинных носителях информации в качестве доказательств при разрешении споров.

7.4. Письменное уведомление считается полученным другой Стороной, если оно вручено ей под расписку или направлено заказным письмом (при наличии почтовой квитанции).

8. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

8.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания Сторонами и действует в течение 36 (Тридцати шести) календарных месяцев со дня его подписания Сторонами. В случае если ни одна сторона не уведомила письменно другую сторону о намерении расторгнуть настоящий Договор, то Договор автоматически продлевается неограниченное количество раз.

8.2. Организация вправе в одностороннем внесудебном порядке отказаться от дальнейшего исполнения настоящего Договора путем направления Банку соответствующего письменного уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения. В указанный срок Организация обязана оплатить Банку имеющуюся по Договору задолженность, сдать полученные, но не выданные карточки.

8.3. В случае если Организация в течение 3 (трех) и более последовательных месяцев не осуществляет Выплаты на текущие счета получателей, в рамках которых Банком были выпущены карточки в соответствии с настоящим Договором, и/или объем перечисленных Выплат не соответствует заявленному объему, указанному в Заявлении, Банк вправе в одностороннем внесудебном порядке расторгнуть настоящий Договор путем направления Организации соответствующего письменного уведомления не менее, чем за 10 (десять) календарных дней до даты расторжения. При этом Организация в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения от Банка письменного уведомления о расторжении Договора обязуется выплатить Банку имеющуюся по Договору задолженность, а также вернуть Банку все карточки, полученные в Банке, но не выданные получателям.

8.4. Банк вправе в одностороннем внесудебном порядке отказаться от дальнейшего исполнения настоящего Договора путем направления Организации соответствующего письменного уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты расторжения.

В указанный срок Организация обязана оплатить Банку, имеющуюся по Договору задолженность и в течение 10 (десяти) рабочих дней, со дня получения от Банка письменного уведомления о расторжении Договора, вернуть Банку все карточки, полученные в Банке, но не выданные клиентам.

8.5. При невыполнении Организацией обязательств, предусмотренных п.п.5.3.11 пункта 5.3. настоящего Договора, Банк производит изменение продукта платежной карточки физических лиц, работников Организации на стандартные условия в соответствии с Тарифами Банка с уведомлением Организации о нарушении обязательств по Договору.

8.6. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при совершении их в письменном виде и подписании обеими Сторонами, за исключением изменений и дополнений, вносимых Банком в одностороннем порядке, в соответствии с условиями настоящего Договора.

8.7. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, подписан и вручен каждой из Сторон. В случае противоречий между текстом настоящего Договора на государственном и русском языках, его текст на русском языке будет иметь преобладающую силу.

8.8. Настоящий Договор прекращает свое действие после полного завершения взаиморасчетов между Банком и Организацией.

8.9. Стороны согласны считать конфиденциальной информацию, которой они обмениваются в связи с исполнением настоящего Договора, и не разглашать ее без письменного разрешения другой Стороны, за исключением случаев, когда предоставление такой информации является обязательным в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан.

8.10. В случае реорганизации Стороны к правопреемнику переходят все права и обязанности Стороны по настоящему Договору.

8.11. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.

**«Банк Фридом Финанс Қазақстан» АҚ жалақы жобасы шеңберінде
банктік қызмет көрсету туралы қосылу
Шарты**

1. ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕР

1.1. Осы «Банк Фридом Финанс Қазақстан» АҚ жалақы жобасы шеңберінде банктік қызмет көрсету туралы қосылу шартында (бұдан әрі – Шарт) «Банк Фридом Финанс Қазақстан» АҚ (бұдан әрі – Банк) мен заңды тұлға немесе жеке кәсіпкер (бұдан әрі - Ұйым) арасында жеке тұлғалар, Ұйым қызметкерлері үшін ағымдағы шоттарды ашу және оларға қызмет көрсету, Ұйымның жалақыны, әлеуметтік және өтемақы төлемдерін және Қазақстан Республикасының еңбек заңнамасында көзделген өзге де төлемдерді төлеуге байланысты Ұйымның тапсырмалары бойынша жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің банктік шоттарына (бұдан әрі – Шот) ақша аудару жөніндегі төлем карточкаларын шығару және оларға қызмет көрсету шарттары мен тәртібі Ұйымға банктік қызмет көрсету бөлігінде өзара әрекеттесу шарттары айқындалады

1.2. Шарттың белгілі бір талаптарын, оның ішінде Шарт бойынша көрсетілетін қызметтер үшін Банкке тиесілі сыйақыны алу сызбасын Ұйым Банк өнімінің талаптарына сәйкес Ұйым қол қоятын және Банкке ұсынатын Шартқа қосылу туралы Өтініште (бұдан әрі – Өтініш) Банк өнімінің талаптарына сәйкес айқындайды.

1.3. Шартқа қосылу үшін Ұйым Банкке Өтініш береді, оған Ұйымның уәкілетті тұлғасы қол қояды және екі бірдей данада Ұйымның мөрімен (болған кезде) бекітіледі және Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.

1.4. Банктің Ұйымнан Өтінішті қабылдауы Ұйымның Банктің www.bankffin.kz ресми сайтында жарияланған Шартқа қосылуын білдіреді. Банк Өтініштің түпнұсқасына оның қабылданғаны туралы белгі қойғаннан кейін Өтініш қабылданды, ал Шарт жасалды деп есептеледі. Өтініштің бір данасы Банкте қалады, ал екіншісін Банк Ұйымға береді.

1.5. Банктің Ұйымнан алған, уәкілетті тұлғаның қолымен және Ұйымның мөр бедерімен (бар болса) бекітілген Өтініші Ұйымның қандай да бір ескертулер мен қарсылықтарсыз Шартты толық көлемде алғанын, оқығанын, түсінгенін және қабылдағанын және Шартқа қосылғанын куәландырады. Егер Банкте Шартта белгіленген тәртіппен Банк қабылдаған Өтініштің бір данасы болса, Ұйымның осы Шартта оның уәкілетті тұлғалардың қолы мен мөрінің жоқтығына, оның Шартты алмағандығының/оқығанының/түсінілмегендігінің/қабылданбағандығының дәлелі ретінде сілтеме жасауға құқығы жоқ.

**2. ОСЫ ШАРТТА ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН ТЕРМИНДЕР ЖӘНЕ
АНЫҚТАМАЛАР**

2.1. Карточканың күшін жою – карточканы жарамсыз деп тану, оны айналымнан алу және магнит жолағының/ микропроцессордың тұтастығын міндетті түрде бұза отырып, бойлай және көлденең төрт бөлікке кесу.

2.2. Карточканы бұзатмау – карточканы пайдалана отырып операцияларды жүзеге асыруды толық немесе уақытша тоқтату жөніндегі шаралар кешенін білдіреді.

2.3. Сыйақы – осы Шарттың талаптарына және "Банк Фридом Финанс Қазақстан" АҚ-ның жалақы жобалары үшін жеке тұлғаларға арналған төлем карточкаларын шығару және оларға қызмет көрсету жөніндегі қолданыстағы тарифтеріне сәйкес төлем карточкасының ағымдағы шотына қызмет көрсеткені үшін Ұйым төлейтін сыйақы.

2.4. Карточканы шығару – шот ашуға арналған Өтініш пен Жалпы Шарттар негізінде карточканы ұстаушыға беруді көздейтін операция.

2.5. Карточканы ұстаушы – шот ашуға қол қойылған Өтінішке және Жалпы Шарттарға сәйкес атына Банк карточка шығаратын жеке тұлға (алушы).

2.6. Ағымдағы шот шарты – Банк пен Ұйым/алушы арасында жасалған, ағымдағы шотты ашу, енгізу және жабу кезіндегі, оның ішінде Банктің www.bankffin.kz ресми

сайтында жарияланған банк шотын ашу және оған қызмет көрсету жалпы талаптарына өтінішке/ қосылу шартына қол қою арқылы алушының және Банктің құқықтары мен міндеттерін реттейтін шарт .

2.7. Шот ашуға өтініш – шот ашу және карточка шығару үшін алушы толтыратын және Банкке ұсынатын жеке тұлғаның белгіленген нысандағы өтініш-келісімі.

2.8. Карточка – карточка ұстаушыға төлем карточкасының ағымдағы шотындағы қолжетімді теңгерім шегінде карточкалық операцияларды жүзеге асыруға мүмкіндік беретін төлем карточкасы. Карточка Банктің меншігі болып табылады.

2.9. Жеке тұлға, Ұйым қызметкері (алушы) – Ұйыммен еңбек шартын, сондай-ақ Банкпен ағымдағы шот шартын жасасқан және төлем карточкасының ағымдағы шотының иесі болып табылатын жеке тұлға.

2.10. Жалпы шарттар – Банктің www.bankffin.kz ресми сайтында жарияланған, ағымдағы шотты ашу және қызмет көрсету бойынша банк қызметтерін көрсету шарттарын айқындайтын, алушы қосылатын және шот ашуға Өтінішке қол қою арқылы шарттарын қабылдайтын банк шотын ашудың және қызмет көрсетудің жалпы шарттары.

2.11. Тарифтер – Банктің www.bankffin.kz ресми сайтында жарияланған, Банк ұсынатын банктік қызметтер үшін Банк бекіткен сыйақы мөлшері.

2.12. Төлем карточкасының ағымдағы шоты – шот ашуға өтініш негізінде алушыға Банк ашатын банк шоты. Тарифтерге сәйкес шығарылған төлем карточкасы төлем карточкасының ағымдағы шотындағы ақшаға қол жеткізу құралы болып табылады.

2.13. Ұйымның ағымдағы шоты – ағымдағы банк шоты шарты және шот Шарттарына қосылу арқылы ағымдағы шот ашу туралы шарт негізінде Ұйымның Банкі ашатын Ұйымның банк шоты.

2.14. Уәкілетті тұлға – алушы Банктен оның карточкасын алуға тиісті түрде уәкілеттік берген және Ұйымның қызметкері болып табылатын тұлға.

3. ШАРТТЫҢ НЕГІЗГІ ТАЛАПТАРЫ

3.1. Ұйым Шартта белгіленген тәртіппен және талаптарда Ұйымның жалақы, әлеуметтік және өтемақы төлемдерін және Қазақстан Республикасының еңбек заңнамасында көзделген өзге де төлемдерді төлеуге байланысты ақша аударымдарын жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің шоттарына Ұйымның тапсырмалары бойынша тапсырады, ал Банк жүзеге асырады.

3.2. Банк Шарт бойынша ақша аударымдарын, егер оларды Ұйым Өтінішке қосымша нысаны бойынша берген деректемелерді көрсете отырып, Ұйым Өтініште айқындаған тәсілмен және алушылардың Банкте ашылған шоттарына ғана жүзеге асырған жағдайда орындайды.

3.3. Жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің шоттарын ашу және жүргізу тәртібі Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасымен және ағымдағы шотты ашу, енгізу және жабу кезінде алушының және Банктің құқықтары мен міндеттерін реттейтін Банк пен алушы арасында жасалған ағымдағы шот шартымен, оның ішінде Банктің www.bankffin.kz ресми сайтында жарияланған өтінішке/банк шотын ашу және қызмет көрсету жалпы талаптарына қосылу шартына қол қою арқылы реттеледі.

3.4. Банк келесілер негізінде қашықтықтан режимде қызмет көрсету арналары арқылы:

1) ағымдағы шот ашу және карточкалар шығару үшін алушылар жіберген электрондық өтінімдер негізінде ағымдағы шоттар ашады және осы Шартта белгіленген мерзімдерде жеке тұлғалар, Ұйым қызметкерлері үшін карточкалар шығаруды жүзеге асырады;

2) ағымдағы шот Шартының ажырамас бөлігі болып табылатын Жалпы талаптар негізінде жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің карточкаларын шығаруды және оларға қызмет көрсетуді жүзеге асырады;

3) шот ашуға өтініш негізінде жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің ағымдағы шоттарына қызмет көрсетуді жүзеге асырады;

4) төлем құжаттарының негізінде жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің пайдасына төлем карточкаларының ағымдағы шоттарына түскен ақша сомаларын қабылдауды (есепке алуды) жүргізеді.

3.5. Рұқсат етілмеген төлемдерден қорғау іс-қимылдарының және рұқсат етілмеген төлемдер жөніндегі мәселелерді реттеу тәртібі, шетел валютасында аударымдарды жүзеге асыру кезінде қолданылатын айырбас бағамын айқындау тәртібі Ұйымның Ағымдағы шотының шарты шеңберінде, сондай-ақ Банктің www.bankffn.kz ресми сайтында жарияланған Банк пен жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің арасында жасалған, Банк пен жеке тұлғалардың ағымдағы шотты ашу, сүйемелдеу және жабу кезіндегі құқықтары мен міндеттерін реттейтін Шартпен, оның ішінде оның ішінде Банктің www.bankffn.kz ресми сайтында жарияланған банк шотын ашу және оған қызмет көрсету жалпы талаптарына қосылу өтінішіне/ шартына қол қою арқылы реттеледі.

4. ЕСЕП АЙЫРЫСУ ШАРТТАРЫ

4.1. Ұйымның ағымдағы шотын толықтыру қолма-қол ақшамен немесе Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес Ұйымның меншікті қаражаты есебінен ақша аудару жолымен жүргізіледі.

4.2. Банк төлем карточкаларының ағымдағы шоттарына жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің пайдасына түскен ақшаны қабылдауды (есепке алуды) олар Банкке келіп түскен күннен кейінгі жұмыс күнінен кешіктірмей және тиісті түрде ресімделген төлем құжаттарын алған кезде жүзеге асырады.

4.3. Ұйымның ағымдағы шотынан ақша қаражатын қабылдау (есепке алу) және оларды кейіннен төлем карточкаларының ағымдағы шоттарына есептеу бойынша Банк жүргізетін операциялар үшін Ұйым жеке төлем тапсырмасын беру арқылы аударым сомасынан Банкке сыйақы төлейді. Сыйақы мөлшері Тарифтерге сәйкес белгіленеді және Өтініште көрсетіледі.

4.4. Осы Шарттың қолданылу кезеңінде Банк осы Шартқа сәйкес карточкалар шығарған Ұйымға және жеке тұлғаларға, Ұйымның қызметкерлеріне көрсететін қызметтерге ақы төлеу қолданыстағы Тарифтерге сәйкес жүргізіледі.

4.5. Жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің карточкалары бойынша Банк көрсететін өзге қызметтер үшін сыйақы төлем карточкасының ағымдағы шотын жүргізу валютасында алынады.

5. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

5.1. Банк міндеттенеді:

5.1.1. жеке тұлға, ұйымның қызметкері ағымдағы шотты ашу және карточканы шығару үшін қажетті электрондық өтінімді жіберген күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде және банк шотын ашу жөніндегі заңнама талаптарына сәйкес келген кезде карточканы жеке тұлғаға, ұйымның қызметкеріне не оның уәкілетті тұлғасына дайындауға және беруге;

5.1.2. 1 (бір) жұмыс күнінен кешіктірмей және Ұйымның тиісті түрде ресімделген төлем құжаттарын алғаннан кейін төлем құжаттарына сәйкес алушылардың пайдасына түскен ақшаны төлем карточкаларының ағымдағы шоттарына қабылдауға (есепке алуға);

5.1.3. Банк тарифтерінің өзгеруі туралы олар күшіне енгенге дейін кемінде 10 (он) жұмыс күні бұрын хабарлауға, бұл ретте Банк алушыларды хабардар ету тәсілдерін дербес айқындауға құқылы.

5.2. Банк құқылы:

5.2.1. егер Ұйым төлемдерді алушылардың ағымдағы шоттарына аудару кезінде Банкке сыйақы төлемеген болса, Ұйымның Банкте ашылған кез келген банк шотынан тарифтерге сәйкес жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің ағымдағы шоттарына ақша

қабылдағаны (есептегені) үшін сыйақыны акцептсіз тәртіппен (Ұйымның қосымша келісімінсіз) алып қоюға;

5.2.2. келесі жағдайларда жеке тұлғаға, ұйым қызметкеріне карточка шығарудан бас тартуға:

– төлем карточкалары жүйелерінің, құқық қорғау, салық және басқа да мемлекеттік уәкілетті органдардың тиісті өкімдік құжаттары болған жағдайда;

– Қазақстан Республикасының заңнамасында және Банктің ішкі құжаттарында көзделген банк шотын ашу үшін құжаттардың толық пакетін ұсынбаған жағдайда;

– Қазақстан Республикасының заңнамасында және Банктің заңсыз жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл жөніндегі ішкі құжаттарында көзделген клиенттерді тиісінше тексеру жөнінде шаралар қолдану мүмкін болмағанда;

– Қазақстан Республикасының салық заңнамасында көзделген жағдайларда;

– Қазақстан Республикасының заңнамасында және Банктің ішкі құжаттарында көзделген өзге де жағдайларда.

5.2.3. Бас тартуға:

– Қазақстан Республикасының қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл заңнамасында көзделген негіздер бойынша алушылардың ағымдағы шоттарына төлемдерді есептеу бойынша операцияларды жүргізуден;

– Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес уәкілетті органдардың/тұлғалардың талаптары/шектеулері болған кезде төлем тапсырмасын орындаудан.

5.2.4. егер алушылардың ағымдағы шоттарына төлемдер бойынша ақша қабылдау (есептеу) жүзеге асырылған болса, Банк қабылдаған төлем құжатын өңдеуді тоқтатуға Ұйымның сұрау салуын қабылдамауға;

5.2.5. осы Шарттың 5.1-тармағының 5.1.3-тармақшасында көзделген тәртіппен Ұйымға және алушыларға хабарлай отырып, тарифтерді біржақты тәртіппен өзгертуге;

5.2.6. келесі жағдайларда төлем карточкасының өнімін стандартты шарттарға өзгертуге:

- Ұйыммен Шарт бұзылғанда;
- алушылар жұмыстан босатылғанда;
- алушының төлем карточкасының ағымдағы шоты арқылы жалақы алудан бас тартқанда;

5.2.7. Ұйымның уәкілетті тұлғасы немесе карточканы алушы карточканы алуға өтініш берген күннен бастап 6 (алты) күнтізбелік ай ішінде Банкте карточканы алмаған жағдайда карточканың күшін жоюға;

5.2.8. Бір жақты соттан тыс тәртіппен Ұйымға бұзу күніне дейін кемінде күнтізбелік 30 (отыз) күн бұрын тиісті жазбаша хабарлама жіберу арқылы осы Шартты одан әрі орындаудан бас тартуға. Ұйым көрсетілген мерзімде Банкке Шарт бойынша бар берешекті төлеуге және Банктен шартты бұзу туралы жазбаша хабарлама алған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде осы Шарт шеңберінде шығарылған, бірақ алушыларға берілмеген барлық карточкаларды қайтаруға жәрдем көрсетуге міндетті.

5.3. Ұйым міндеттенеді:

5.3.1. уәкілетті тұлға арқылы алушыларға беру үшін Банктен карточкалар алған жағдайда:

▪ Банктен алынған және алушыларға берілмеген карточкалардың сақталуын қамтамасыз етуге;

▪ Банктен алынған және/немесе алушыға берілмеген карточка жоғалған/ұрланған жағдайда карточканы бұғаттау туралы жазбаша талаппен Банкке дереу жүгінуге;

▪ уәкілетті тұлғаның кінәсінен немесе уәкілетті тұлға жоғалтқан карточканы бұғаттауға байланысты Банк шеккен шығыстар мен сот шығындарын сөзсіз тәртіппен өтеуге;

▪ алған күннен бастап 3 (үш) күнгізбелік ай өткеннен кейін алушыларға берілмеген карточкаларды банкке тапсыруға;

5.3.2. осы Шарттың барлық талаптарын сақтауға;

5.3.3. Банктен дайындалған карточкаларды алуға, сондай-ақ оларды уәкілетті тұлға арқылы берген жағдайда алушыларға беруді ұйымдастыруға;

5.3.4. жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің Т. А.Ә., ағымдағы шоттардың нөмірлері және әрбір көрсетілген ағымдағы шотқа есепке алынуға жататын төлемдердің мөлшері көрсетіле отырып, тиісті төлем құжатында есепке жатқызуға арналған тізімі бар төлем тапсырмасы негізінде алушылардың ағымдағы шоттарына төлемдерді аударуды жүзеге асыруға;

5.3.5. ағымдағы шоттарға аударылған төлемдердің мөлшері туралы алушыларды хабардар етуге;

5.3.6. Ұйымның кінәсінен Банк шеккен шығындар мен сот шығындарын сөзсіз өтеуге;

5.3.7. жеке төлем тапсырмасын беру арқылы төлемдерді ағымдағы шоттарға аударған күні алушылардың ағымдағы шоттарына ақша аударғаны үшін Банкке сыйақы төлеуге;

5.3.8. жүргізілетін төлемдер бойынша салық және басқа да уәкілетті мемлекеттік органдармен барлық өзара есеп айырысуларды дербес жүзеге асыруға;

5.3.9. Банктен осы Шартты одан әрі орындаудан бас тарту туралы жазбаша хабарлама алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде алушыларға берілмеген карточкаларды банкке қайтаруға;

5.3.10. Шартты одан әрі орындаудан біржақты бас тартылған жағдайда болжамды бұзу күніне дейін 30 (отыз) күнгізбелік күн ішінде алушыларға берілмеген карточкаларды банкке қайтаруға;

5.3.11. жұмыстан босатылған алушылар бойынша алушының қайтыс болғаны, алушының төлем карточкасының ағымдағы шоты арқылы жалақы алудан бас тартқаны туралы осындай оқиға басталған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде Банкке жазбаша хабарлауға;

5.3.12. Банктің сұратуы бойынша өзінің қаржылық жай-күйі туралы мәліметтерді ұсынуға;

5.3.13. осындай оқиға басталған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде өз деректемелерінің және/немесе орналасқан жерінің өзгергені туралы Банкке жазбаша хабарлауға;

5.3.14. Банкке өзінің алдағы қайта ұйымдастырылуы/таратылуы және құқықтық мәртебесінің өзге де өзгеруі туралы осындай оқиға орын алатын болжамды күнге дейін 10 (он) жұмыс күні ішінде хабарлауға;

5.4. Ұйым құқылы:

5.4.1. Банктен осы Шарт талаптарының орындалуын талап етуге;

5.4.2. алушы үшін Банкке алушылардың карточкаларына қызмет көрсеткені үшін сыйақы, сондай-ақ Банк карточкалар бойынша көрсеткен өзге де қызмет түрлері үшін сыйақы төлеуге;

5.4.3. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес ақша аудару туралы нұсқау қате болып табылған жағдайда ғана Ұйымның кінәсінен қате аударылған соманы алушылардың шоттарына қайтару туралы Банкке хат жолдауға.

6. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПҚЕРШІЛІГІ

6.1. Тараптар өз міндеттерін орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына, сондай-ақ осы Шартқа сәйкес жауапты болады.

6.2. Тараптар міндеттемелерін толық немесе ішінара орындамағаны үшін, егер ол еңсерілмейтін күш мән-жайларының: өрттің, су тасқынының, жер сілкінісінің және өзге де, төтенше және осы жағдайлар кезінде болмай қоймайтын мән-жайлардың салдары болып табылса, жауапкершіліктен босатылады.

6.3. Банк банктік құпияны жария еткені үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Ұйым алдында жауапты болады.

6.4. Банк келесі үшін жауапты болмайды:

6.4.1. уәкілетті тұлға алған және алушыға берілмеген жоғалған/ұрланған карточканы бұғаттау туралы Банкке Ұйымның уақтылы жазбаша хабарламау салдары үшін;

6.4.2. төлем құжаттары тиісінше ресімделмеген жағдайда, Ұйым Банк қызметтерінің құнын дұрыс есептемеген немесе Ұйым шот нөмірін, алушының тегін, атын, әкесінің атын, ЖСН дұрыс көрсетпеген жағдайда алушылардың төлем карточкаларының ағымдағы шоттарына төлемдер бойынша ақша қабылдауды (есепке алуды) кешіктіргені үшін.

6.5. Ұйым келесі үшін жауапты болады:

6.5.1. Банкке ұсынылған алушылар бойынша қажетті ақпараттың дұрыстығы үшін;

6.5.2. уәкілетті тұлға алған және алушыға берілмеген жоғалған/ұрланған карточканы бұғаттау туралы Банкке уақтылы хабарламау салдары үшін, Банкке толық көлемде келтірілген залал үшін;

6.5.3. Банкке келтірілген залалды толық көлемде осы Шарттың талаптары мен ережелерін сақтамағаны үшін;

6.5.4. Ұйымның кінәсінен Банк шеккен шығыстар мен сот шығындары үшін, Банкке толық көлемде келтірілген залал үшін.

6.6. Осы Шарт 5.3-тармағының 5.3.11-тармақшасы бұзылған жағдайда, алушы Банкпен жасалған ағымдағы шот шарттары бойынша өз міндеттерін орындамаған кезде Ұйым өзіне субсидиарлық жауапкершілікті қабылдайды.

7. ДАУЛАРДЫ ШЕШУ ТӘРТІБІ

7.1. Осы Шартты орындау кезінде туындайтын барлық даулар мен келіспеушіліктер мүмкіндігіне қарай Тараптар арасындағы келіссөздер жолымен шешілетін болады.

7.2. Келісімге қол жеткізілмеген даулар Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіппен Қазақстан Республикасының соттарында шешілуге жатады. Бұл ретте Ұйым осымен Банкке өз келісімін береді және Банктің өз таңдауы бойынша Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген соттылықты (шарттық соттылықты) біржақты тәртіппен өзгертуге құқылы екенін растайды.

7.3. Тараптар машиналық ақпарат жеткізгіштердегі операциялар туралы деректерді дауларды шешу кезінде дәлелдемелер ретінде тануға келіседі.

7.4. Егер жазбаша хабарлама оған қол қойғызып тапсырылса немесе тапсырыс хатпен жіберілсе (пошта түбіртегі болған кезде), ол екінші Тараппен алынды деп есептеледі..

8. ӨЗГЕ ШАРТТАР

8.1. Осы Шарт оған Тараптар қол қойған күннен бастап күшіне енеді және оған Тараптар қол қойған күннен бастап күнтізбелік 36 (отыз алты) ай ішінде қолданылады. Егер бір де бір Тарап екінші Тарапқа осы Шартты бұзу ниеті туралы жазбаша хабарламаса, онда Шарт автоматты түрде шектеусіз рет ұзартылады.

8.2. Ұйым біржақты соттан тыс тәртіппен Шартты бұзудың болжамды күніне дейін кемінде күнтізбелік 30 (отыз) күн бұрын Банкке тиісті жазбаша хабарлама жіберу арқылы осы Шартты одан әрі орындаудан бас тартуға құқылы. Көрсетілген мерзімде Ұйым Банкке Шарт бойынша бар берешекті төлеуге, алынған, бірақ берілмеген карточкаларды тапсыруға міндетті.

8.3. Егер ұйым қатарынан 3 (үш) және одан да көп ай ішінде Банк осы Шартқа сәйкес карточкалар шығарған алушылардың ағымдағы шоттарына төлемдерді жүзеге асырмаса

және/немесе аударылған төлемдердің көлемі Өтініште көрсетілген мәлімделген көлемге сәйкес келмесе, Банк Шартты бұзу күніне дейін кемінде күнтізбелік 10 (он) күн бұрын Ұйымға тиісті жазбаша хабарлама жіберу арқылы осы Шартты біржақты соттан тыс тәртіппен бұзуға құқылы. Бұл ретте Ұйым Банктен Шарттың бұзылғаны туралы жазбаша хабарлама алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде Банкке Шарт бойынша бар берешекті төлеуге, сондай-ақ банктен алынған, бірақ алушыларға берілмеген барлық карточкаларды Банкке қайтаруға міндеттенеді.

8.4. Банк Шартты бұзу күніне дейін кемінде күнтізбелік 30 (отыз) күн бұрын Ұйымға тиісті жазбаша хабарлама жіберу арқылы осы Шартты одан әрі орындаудан біржақты соттан тыс тәртіппен бас тартуға құқылы.

Көрсетілген мерзімде Ұйым Банкке Шарт бойынша бар берешекті төлеуге және Банктен Шарттың бұзылғаны туралы жазбаша хабарлама алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде Банкке Банктен алынған, бірақ клиенттерге берілмеген барлық карточкаларды қайтаруға міндетті.

8.5. Ұйым осы Шарт 5.3-тармағының 5.3.11-тармағында көзделген міндеттемелерді орындамаған кезде, Банк Шарт бойынша міндеттемелердің бұзылғаны туралы Ұйымға хабарлай отырып, Банк Тарифтеріне сәйкес жеке тұлғалардың, Ұйым қызметкерлерінің төлем карточкасының өнімін стандартты талаптарға өзгертуді жүргізеді.

8.6. Осы Шарттың талаптарына сәйкес Банк біржақты тәртіппен енгізетін өзгерістер мен толықтыруларды қоспағанда, осы Шартқа барлық өзгерістер мен толықтырулар оларды жазбаша түрде жасаған және екі Тарап қол қойған кезде жарамды болады.

8.7. Осы Шарт бірдей заңды күші бар мемлекеттік және орыс тілдерінде 2 (екі) данада жасалды, оларға Тараптардың әрқайсысы қол қойды және оларға табыс етілді. Осы Шарттың мемлекеттік және орыс тілдеріндегі мәтіні арасында қайшылықтар болған жағдайда, оның орыс тіліндегі мәтіні басым күшке ие болады.

8.8. Осы Шарт Банк пен Ұйым арасындағы өзара есеп айырысулар толық аяқталғаннан кейін өз қолданысын тоқтатады.

8.9. Тараптар осы Шартты орындауға байланысты өздері алмасатын ақпаратты құпия деп есептеуге және мұндай ақпаратты беру Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес міндетті болып табылатын жағдайларды қоспағанда, оны екінші Тараптың жазбаша рұқсатынсыз жария етпеуге келіседі.

8.10. Тарап қайта ұйымдастырылған жағдайда құқықтық мирасқорға осы Шарт бойынша Тараптың барлық құқықтары мен міндеттері ауысады.

8.11. Осы Шартта көзделмеген қалған барлық жағдайларда Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады.